

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

---

ENTRE RIOS

79

ROSARIO TALA

Maestro CELIA E. GRIMAUX MERNES

Escuela N° 22

Fojas 3

---

OBSERVACIONES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Rosario Bala. Escuela Nacional N.º 22.  
Belia & Guinaus Mermes. Maestra Auxiliar  
Persona que lo narró: María de Del Valle  
Edad: cuarenta y ocho años.

Creencias y costumbres: A.

a) Cuando la luna <sup>sale</sup> para ver los días que tiene se mira a través de un pañuelo de seda y según las lunas chicas que se vean son los días que tiene.

Si el sol se esconde rodeado de una aureola roja epidemia segura.

Si la luna está rodeada de un círculo opaco va a llover.

Si la luna nueva tiene sus puntas hacia arriba anuncia seca; si para el norte lluvia.

Cuando está por llover se dice lo siguiente: Lluera, lluera, que la vieja está en la cueva; y la luna se levanta, y los pajarrillos cantan.

Cuando llueve y hay relámpagos se queman laurel, palma y guayos benditos. Se tapan los espejos y esconden los aceros.

Rosario Tala, Escuela Nacional N° 22.

betia E. Guimauy Herms. Maestra Auxiliares

Persona que lo narró: María de Del Valle.

Edad: cuarenta y ocho años.

+ a) Para cortar la tormenta se hace una cruz con el tracha en la tierra, o una con sal en las cuatro esquinas de la casa o con un minuto de sexo masculino.

Enven el don de conceder tres cosas: la luna nueva después de ser saludada durante siete días, nueve veces diarias, y también cuando se ve caer una estrella.

c) Van a venir visitas cuando: un gato se lava la cara, un gallo canta en la puerta de la casa, una brasa se adhiera al fondo de la pava, un picaflores toma el nectar de las flores.

Anuncian desgracia: cuando: canta una paloma sobre la casa, una lechuza, una gallina canta como gallo, los perros aullan, aparece una mariposa negra en las habitaciones, se atraviesa una víbora en el camino, un carpintero trabaja en un árbol próximo a la casa.

Rosario Cala, Escuela Nacional N° 22.  
 Celia E Gimanas Memes Maestra Auxiliares  
 Persona que lo usó: Maria de Del Valle  
 Edad: cuarenta y ocho años.

X Creencias varias: Cuando arde la oreja izquierda están hablando mal de la persona que lo siente, siendo lo contrario de la derecha.

Para saber cual es esa persona que habla se hacen las siguientes cosas: hacer un nudo en un pañuelo y colocarlo debajo de la almohada. Con la persona que sueña era será. Lo mismo pasa si se colocan un palito detrás de la oreja que sienta ardor.

Tambien se hacen una cruz en la cabeza, con salivara para que la persona se muerda la lengua.

Cuando anda una araña en la ropa alegría.

Si se tiene gato negro en una casa indica ruina.

Si se colosa la escoba con la palma para andar atrasos en los negocios.

Rosario Cala, Escuela Nacional N.º 22  
 Leticia E. Guimaraes Mendes. Maestra Auxiliar  
 Persona que lo narró: Dolores Roudan  
 Edad: diez y ocho años: narraciones que  
 recuerda de su abuela fallecida.

X Para buscar un ahogado se hace decir un pedazo de pan o uno entero, se echa al agua para que lo arrastee la corriente y en el lugar que el pan se para es donde está el ahogado.

Si se barre por la noche se le acorta la vida a la madre de la que barre.

Si se silba de noche se contestan las "ánimas".

Si dos personas dicen la misma palabra al mismo tiempo sacan un ánima de pena.

Cuando se te cae el anillo al novio al dárselo a la novia serán felices.

Cuando las orejas se asemejan balando, por la noche, anda el alma de su primer dueño.

Cuando se cruzan en el camino un casamiento con un entierro, grandes desgracias para los contrayentes.

Rosari Coala Plu 7 de 1921.  
 Escuela Nacional N.º 22  
 Manuela de Ude del Prado Directora.  
 Persona que lo narró. Segunda Mansilla. Edad 30 años

Supersticiones relativas a animales

1/ Es creencia en muchísimas personas que el séptimo hijo varón de un matrimonio sale lobisón es decir se transforma en un perro grande y negro (todos los Viernes de noche). Los creyentes han intentado matarlo sin conseguirlo, por cuanto dicen que la bala no penetra en su cuerpo.

2/ Ciertas veces suelen encontrarse en algunos nidros de gallinas unos huevos del tamaño maso menor que el de una paloma. Se llaman facilisco, dicen que tiene en su interior un bichito muy raro de grandes ojos. Cuando este bicho llega a salir trata de esconderse en una habitación (prefiere la cocina).

Refieren que él puede ver a las personas, pero si alguna de éstas lo divisa cae muerto inmediatamente.

- 3/ El caburé' considerado como un ave que trae dicha en un hogar, a falta de él, basta conseguirse una pluma solamente.
- 4/ El picaflores anuncia alegría cuando levanta la tierra de la puerta de las casas.
- 5/ La gallina pronostica desgracia en la familia, cuando picotea el reboque de las casas.
- 6/ El venado dicen que puede fácilmente matar una víbora con solo rodearle con la baba.

### Supersticiones relativas a árboles

- 1/ La higuera dicen que no da flor, pero puede percibirse la víspera de San Juan (a las doce de la noche).
- 2/ El paraiso: hacen con dos ramas una cruz en Viernes Santo, sirve como pararrayos.
- 3/ El centú: tienen dormir bajo su sombra precí dicen están predispuestos a que darse ciegos.
- 4/ El algarrobo es perseguido por los rayos.

+

Rosario Cala Jhe 7 de 1921  
 Escuela Nacional N.º 22  
 Manuela de Cid del Prado. Directora  
 P. que narró Segunda Mansilla 90 años. —

### Actitudanzas

Blanco fue mi nacimiento.  
 Colorado mi vivir.  
 Negro como un terciopelo  
 He puse al tiempo de morir  
 (La vela)

Blancos fueron mis principios  
 Me pintaron de color.  
 He causado muchas muertes  
 He empolhecido Senos.  
 (Las barajas)

De remiendos sin costura  
 Aunque mujer de importancia  
 He andado por España y Francia  
 Nunca jabón corral.  
 Al llamarme "la bandera"  
 Por hablarse de mí.  
 (La bandera).



En Francia fui hecha  
En Roma fui vendida  
Si no me prenden bien soy perdida.  
(La aguja)

Mi padre tiene un espejo que  
No se puede mirar  
Mi madre tiene una sábana  
Que no se puede doblar.  
Mi hermano tiene tanta plata  
Que no se puede contar.  
(El sol, las nubes y las estrellas)

Yba por un camino.  
Encontré a una niña sin brazos.  
Por cortar el Corazón.  
La hice tres mil pedazos.  
(La xandía)

Se abre y se cierra  
Como fusil en guerra.  
(El relámpago)

Rosario Calá, Escuela Nacional N° 22.  
Belia E. Giménez Mernes. M. Auxiliar  
Copia auténtica de cartas pertenecientes  
a mi abuelo. Ambrosio Mernes dirigidas  
por el ilustre General Urquiza:

San José, Setiembre 13/867  
S<sup>ta</sup>

Don Ambrosio Mernes

Estimado amigo:

El portador  
Evarlino Velasquez, ha estado a ver-  
me sobre una parte de la herencia  
que le correspondía y reclama un her-  
mano y espero que oyéndolo V y ente-  
rado del asunto y de lo que le hablé  
sobre él, arreglará V sin necesidad  
de que vayan ante los Tribunales a  
donde como V no lo ignora, los con-  
tendores salen sin camisa

Me repito su amigo y

SS.

Justo L. Urquiza

San José, Febrero 26/867  
Sr Com<sup>te</sup>  
Don Ambrosio Morales

Estimado amigo:

En vista de su carta  
de 21 del actual, regreso el portador, a fin  
de q' vengan juntos con Perez, al que le or-  
denará se presente, pues ha ido a engañar-  
lo, y con ese motivo yo los arreglaré aquí  
Suyo afmo

Gusto V. Urquiza